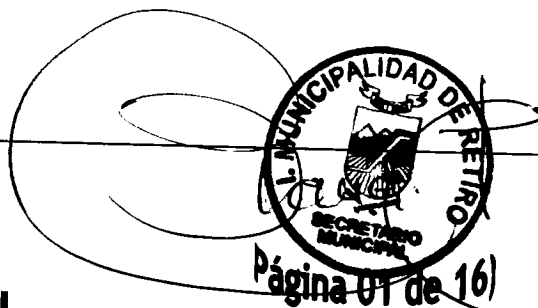




## CONCEJO MUNICIPAL

### COMUNA DE RETIRO Secretaría \* Municipal



Página 01 de 16)

**ACTA APROBADA SESION 123º ORD. PÚBLICA H. CONCEJO MUNICIPAL  
DIA MARTES 26 DE ABRIL DE 2015 EN HORARIO DE: 09:30 10:40 HORAS  
PRESIDENTE ALCALDE DON RODRIGO RAMÍREZ PARRA**

**CONCEJALES Y CONCEJALAS DE LA COMUNA:**

**DON: RAFAEL RAMÍREZ PARRA;  
DON: JOSE ARAVENA JARA;  
DON: MARIO LANDERO AGURTO;  
DOÑA: ELENA MALDONADO VERGA  
DOÑA: VIVIANA LANDAETA PARRA Y;  
DON: MIGUEL CONTRERAS MAJULEZ.**

**ASESORES Y SECRETARIO MINISTRO DE FE**

**SECPLAN. SECRETARIA TÉCNICA Y ASESOR CONCEJO DOÑA: MARCELA GUZMÁN CASTRO.  
JEFE DEDECO. ASESOR ANTE CONCEJO DOÑA: BEATRIZ BARRA FUENTES  
SECRETARIO - MINISTRO DE FE SECMUN. DON GERARDO JESUS BAYER TORRES**

I.- ► En Retiro a Veintiséis días del mes de Abril del año Dos Mil Dieciséis, siendo las Nueve horas con treinta minutos, en el Salón Consistorial de la Ilustre Municipalidad, previamente dispuesto tanto su acceso como aposentaduras para los asistentes y, contando con el Quórum requerido para Sesionar "Mayoría absoluta de los Sres. Concejales en Ejercicio", según lo dispuesto en el Art. 86º de la Ley Nº18.695 "Orgánica Constitucional de Municipalidades", y con la presencia de los Honorables **Concejales: Don Rafael Ramírez Parra; Don José Aravena Jara; Don Mario Landero Agurto; Doña Elena Maldonado Verga; Doña: Viviana Landaeta Parra. Y Don Miguel Contreras Majulez**, se celebra la **Sesión Centésima vigésima Tercera Ordinaria** Pública del Concejo Municipal Presidida por el Alcalde titular Don Rodrigo Ramírez Parra, Secretaria Comunal de Planificación, Secretaria técnica y asesora ante el concejo doña: Marcela Muñoz Castro; Jefe Depto. Desarrollo Comunitario y asesor ante el concejo Doña: Beatriz Barra Fuentes, actuando como Secretario y Ministro de Fe ante el Concejo, Secretario Municipal don Gerardo Jesús Bayer Torres, suscribiendo en tal condición;

La presente Tabla fue propuesta por el Sr. Alcalde para tratar las materias que en adelante se indican y otras que se incorporan en la Tabla del Día, examinando la documentación de respaldo preparada para esta Sesión y que fue adjunta a Tabla de Sesión despachada el día Viernes 22 de Abril de 2016, considerando además documentación contemplada en Minuta Interna (Circ.) Nº 123 elaborada el Lunes 25 de Abril de 2016, la que fue entregada a los miembros y asesores del Concejo por el Secretario del Concejo.



**SESION 123° ORDINARIA PÚBLICA**

## 2



(Tabla sesión 123° Ord. del 26 Abril del 2016

## 5.- Varios

5-1: Intervención Sres. Concejales.

## 6. -Firmar Actas Aprobadas (S) en Sesión(es) Anterior (es)

6-1: 1-1: Actas sesiones: -1: acta sesión 61° Ext. Del 04 Abril 2016 de SECMUN (T) 62° Ext del 08 Abril 2016 de SECMUN (S) Doña: Claudia Parada Franco, aprobadas en sesión 122° Ord. del 21 Abril 2016.

## 7.- Entrega de Correspondencia.

Lo que antecede, para su conocimiento y conforme a lo acordado por el Concejo Municipal, e instrucción del Alcalde.

**Gerardo Bayer Torres**  
**Secretario Municipal**  
**Secretario y Ministro de Fe**  
**Concejo Municipal**

Retiro, 22 de Abril 2016.

RRP/GBT/gvt.

Distribución:

- 1.- Sr. Presidente Concejo.
- 2.- A 7. - Sres. Concejales.
- 8.- Sr. SECPLAN. Asesor y Secretario Técnico ante el Concejo.
9. - Srta. Directora DIDECO. Asesor ante el Concejo.
- 10.-C/i Administrador Municipal
11. Jefe Depto. Adm. Y Finanzas.
- 12.- Diario Mural
- 13.-c/i RR.PP.- Programa Radial Noticias Municipales
- 14- Secretario y Ministro de Fe del Concejo y archivo SECMUN. Concejo/



Municipalidad de Retiro. Av. Errázuriz N° 240. Fono Mesa Central 732620700. Secretaria Municipal 2do. Piso, Fono: 732620714. Secretario Ministro de Fe Concejo Municipal [www.secreconcejoiretiro@mail.cl](mailto:www.secreconcejoiretiro@mail.cl). WWW. Retiro.cl. Sala de Sesiones. Edificio Consistorial 1er.Piso.



## **II. ► DESARROLLO SESIÓN 123º ORD. DEL DÍA MARTES 26 DE ABRIL DE 2016.**

Siendo las Nueve horas con treinta minutos, producido y verificado el Quórum que dispone el Art. 86º de la Ley N°18.695 "Orgánica Constitucional de Municipalidades" el presidente del concejo, alcalde Don Rodrigo Ramírez Parra, procede en abrir la **Sesión Centésima Vigésima Tercera Ordinaria**, en nombre de Dios y de los vecinos todos, debatiéndose las materias que en adelante se indican, según la Orden del Día y considerándose los documentos de respaldo que se mencionarán, los que fueron adjuntos a la Tabla de Sesión y/o entregados, leídos y explicados durante el transcurso de ésta, como así también los documentos que son entregados bajo Minuta Interna, constatándose como sigue en adelante, lo ocurrido y tratado por el Concejo, según lo dispone el artículo 84º ley 18.695 "Orgánica Constitucional de Municipalidades" y el artículo 35º del Decreto. Exento N° 2.572 del 2006 "Reglamento de Sala" conforme a la asistencia señalada los acuerdos adoptados en ella y la forma como fueron votados y la enumeración de los temas tratados en varios, estampándose una síntesis de las declaraciones y acuerdos que se formulan acogiendo los términos o expresiones vertidas en Sala y suscritas en este documento – Acta – por el Sr. Secretario y Ministro de Fe del Concejo, Secretario Municipal don Gerardo Jesús Bayer Torres.

### **Punto N°01: Lectura y Aprobación Actas Sesiones Anteriores:**

Secretario del concejo, Sr. BAYER Don Gerardo, manifiesta que la Tabla del Día, no considera la aprobación de actas, agregando que se encuentran en proceso de redacción y digitación Actas correspondientes a las Sesiones: **113º Ord.** del 21 de Enero del 2016 y; **114º Ord.** del 28 de Enero del 2016 de SECMUN (S) Claudia Parada Franco; **116º Ord.** del Febrero del 2016 de SECMUN (S) doña: Alicia Ibáñez Montecino Y; **120º Ord.** del 24 de Marzo de 2016. De SECMUN (S) Beatriz Barra Fuentes. Y; **63º Ext** del 12 de Abril de 2016. De SECMUN (T) y **121º Ord.** del 14 Abril de 2016. de SECMUN (T) y **122º Ord.** del 21 de Abril de 2016 de SECMUN (S) doña: Beatriz Barra Fuentes.

### **Punto N°2: Cuentas.**

Presidente Sr. Ramírez, Don Rodrigo, anuncia punto N°2 cuentas, solicitando al Secretario proceda en hacer entrega y dar lectura de la minuta interna (Circ.) N°123 elaborada el día Lunes 26 de Abril de 2016, Secretario del Concejo, Sr. BAYER Don Gerardo, hace entrega de la citada Minuta al Sr. Presidente, Sres. Concejales y; asesores conforme a lo solicitado por el Sr. Presidente, refiriéndose a los seis (06) documentos en fotocopia, que contiene esta Minuta Interna.

**MUNICIPALIDAD COMUNA DE RETIRO**  
**SECRETARIA MUNICIPAL**  
**CONCEJO MUNICIPAL**



**MINUTA INTERNA (CIRC.) N°123.-/**

**RETIRO, Lunes 26 de Abril del 2016.-**



|     |  |
|-----|--|
| DE: | SECRETARIO MUNICIPAL(S)<br>SECRETARIO Y MINISTRO DE FE CONCEJO MUNICIPAL |
| A:  | SRES. MIEMBROS Y ASESORES DEL CONCEJO MUNICIPAL                          |



1.-A través de la presente Minuta Interna (Circ.), que se entrega en la presente Sesión 123° Ordinaria del Concejo Municipal y cuyo contenido se explica por sí misma, se adjuntan seis(6) documentos en fotocopia, que en adelante se mencionan y referencian, los que en esta Sesión, son proporcionados a los miembros y asesores del Concejo municipal.

**Documentos emitidos, respecto de certificación y/o Decretos acuerdos adoptados por el Concejo, en Sesión (es) anterior (es) y diligencias anunciadas tramitar por el Sr. Presidente para su gestión.**

1-1-1: (Acuerdo Sesión 122° ordinaria del Jueves 21 de Abril del 2016) Dex. Exento N° 1.310 del 21 de Abril del 2016, Ref.: Aprueba modificación presupuestaria al presupuesto municipal año 2016, por aumento de ingresos en M\$ 3.150 y aumento y disminución de gastos en M\$5.850 y 2.700 respectivamente.-

1-1-2: (Acuerdo Sesión 122° ordinaria del Jueves 21 de Abril del 2016) Dex. Exento N° 1.312 del 21 de Abril del 2016, Ref.: autoriza otorgar subvención extraordinaria a la organización de carácter territorial Junta de Vecinos Quillaimo por el monto de \$1.500.000.-

1-1-3: (Acuerdo Sesión 122° Ordinaria del Jueves 21 de Abril del 2016) Cert. N° 52 del 21 de Abril del 2016 Ref.: certifica acuerdo para celebrar convenio via trato directo con la empresa Vibrados El Maitén, por la suma de \$37.984.034.- por ser la oferta más conveniente para la ejecución de la iniciativa "Construcción Cubierta Multicancha Escuela Romeral", financiada con cargo a fondo FAEP año 2015.-

**1-3: Otros documentos recepcionados y calificados por el Sr. Alcalde para conocimiento y/o acuerdo del Concejo.**

1-3-1: Director Corporación de Concejales de la Región del Maule Ref.: Invita a participar de un congreso denominado "Insumos y Herramientas para enfrentar el Proceso Municipal año 2016", el cual se llevara a cabo en la ciudad de LICANTEN ILOCA, desde el 26 al 29 de Abril del 2016.-

1-3-2: directora Centro de Capacitación y Formación Guanais Ltda. Ref.: presenta programa de capacitación para alcaldes, concejales y funcionarios Municipales.-

**1-4: Otros documentos recepcionados y calificados por el Secretario Municipal, Secretario y Ministro de Fe del Concejo, para conocimiento del Concejo.**



1-4-1: Oficio N° 316/88 del 22 de abril del 2016, Ref.: remite acta recepción guía proceso constituyente debidamente firmada por el Presidente y los miembros del concejo municipal.-

Por no existir a la fecha otra documentación, la presente minuta no contempla información en los siguientes términos de referencia.-

1-6: Documentos recepcionados que vienen dirigidos al Concejo y/o concejales.

1-2: Documentos recepcionados que vienen a nombre del Concejo, y/o Concejales dando respuesta a certificación de acuerdos y/o diligencias.

1-4: Otros documentos recepcionados y calificados por el Secretario Municipal, Secretario y Ministro de Fe del Concejo, para conocimiento del Concejo.

1-5: documentos emitidos y calificados por el Sr. Alcalde, para conocimiento del Concejo.

3.- Lo que informo a Ud. (s), para vuestro conocimiento y fines.

Atentamente saluda a Ud. (s),

**GERARDO BAYER TORRES**  
Secretario Municipal  
Secretario y Ministro de Fe  
Concejo Municipal

GBT/gvt.

**DISTRIBUCION:**

1. Sr. Presidente del Concejo.
2. Sres. Concejales (6)
3. Sra. SECPLAN. Asesor y Secretaria Técnica del Concejo.
4. Sr. Director DEDECO y Asesor ante el Concejo.
5. Archivo SECMUN Concejo. (Usa secretario y después archivar Minuta completa)/

Concejala Srta. Viviana Landaeta P., manifiesta que no viene en minuta una convocatoria que ha emitido el capítulo regional de la Asociación Chilena de Municipalidades región del Maule, que convoca al Primer congreso de autoridades locales de la Región del Maule, a realizarse los días 04, 05 y 06 de Mayo de 2016, en San Clemente, que a ella le interesa asistir por tener temas importantes que tratar, que le gustaría fuese expuesta acá en el concejo.



Concejal Sr. Rafael Ramírez P., expresa que a él le llegó por correo electrónico la convocatoria, que dice la concejala Srta. Viviana Landaeta Parra, que en realidad la temática a tratar es importante.

Secretario del concejo expresa que en el correo [secremuniretiro@gmail.com](mailto:secremuniretiro@gmail.com) no se ha recibido este correo convocando al Sr. Alcalde y concejales a un congreso, que se realizará en la localidad de San Clemente, solicitando al concejal Sr. Ramírez Don Rafael, lo reenvíe a este correo para conocimiento del Sr. Alcalde, lo cual así se efectúa.

Sr. Presidente, recibida la convocatoria, solicita al secretario del concejo, fotocopie y entregue a cada concejal la convocatoria, para que sea agregada a la minuta interna del día, lo cual así acontece.

Sr. Presidente, una vez leída la convocatoria, consulta que concejales se interesan por asistir al primer congreso de autoridades locales de la región del Maule, convocado por el alcalde de la comuna de San Clemente y presidente de la Asociación de Municipalidades de la Región del Maule, el cual tendrá como relatores al Sr. Ricardo Cifuentes Lillo, Subsecretario de Desarrollo Regional y Administrativo y el Sr. Victor Fritis Iglesias, Contralor Regional del Maule, abordando temas, entre otros, Reforma educación; ley de inclusión; plantas municipales ley 19.280 y sus modificaciones; programa mejoramiento de la gestión municipal (PMGM) y asamblea de alcaldes de la región del Maule.

Concejales Sr. Ramírez Don Rodrigo y concejala Srta. Viviana Landaeta Parra, manifiestan su interés por asistir al congreso, en los días indicados, acordando el concejo sus asistencias disponiéndose fondos sujetos a rendición de cuenta documentada, por el monto de \$50.000.- para cada uno, para incurrir en gastos propios de pasajes y/o combustible, girándose el monto de \$280.000.- (Doscientos ochenta mil pesos), a nombre de "Asociación de Municipalidades RUT N°65.087.839-6, Banco Scotiabank, N° Cta. 972805858, por concepto de Inscripción y participación de los Concejales antes mencionados, imputándose dicho gasto con cargo a la cuenta presupuestaria 21°;04;003;002 denominada "Gastos por comisión y representación del Municipio".

Habiendo consultado el Sr. Presidente a los Sres. Concejales si se presentan otras consultas o reparos a la minuta interna y; al no presentarse mayores consultas aclaratorias, como tampoco otros acuerdos por decisión del concejo y diligencias a realizar por instrucción del Sr. Presidente, se da por agotado este punto de la tabla.

---

**Punto N°3: Asuntos Pendientes.**

---

**Punto N°4: Asuntos Nuevos.**

Presidente Sr. Ramírez Don Rodrigo, anuncia Asuntos Nuevos: Iniciativa que requieren consulta o acuerdo del concejo:



Secretario del Concejo, Sr. BAYER Don Gerardo, anuncia primera iniciativa contemplada en tabla del día: **4-1: 4-1-1:**Requerimiento acuerdo del concejo para aprobar modificación al presupuesto municipal anual 2016, por aumento de ingresos y gastos en el monto total de M\$1.000.- ( Adjunta fotocop. Of.Ord.Nº72 del 22 Abril 2016 de SECPLAN visado por el alcalde y respaldo a Fs. 1)

Sr. Presidente junto al administrador municipal Don Rodrigo Larrañaga G. se refiere a la primera propuesta reflejada en el Of.Ord. Nº 72 del 22 de Abril de 2016, que tiene como objetivo obtener el acuerdo del concejo para aprobar modificación al presupuesto municipal anual 2016, por un total aumento de ingresos en el subtítulo 03º en M\$1.000.- y un total aumento de Gastos en el subtítulo 22º por M\$550.- subtítulo 24º por M\$1.000.- con un total de disminución de gastos en M\$550.-

=====

REPUBLICA DE CHILE  
PROVINCIA DE LINARES  
ILUSTRE MUNICIPALIDAD  
R E T I R O

ORD. Nº 72 /  
ANTECED: Decreto Nº 1987 de fecha 15.12.2015 sobre modificaciones presupuestarias para el año 2016, ESTABLECENSE para el año 2016 las siguientes normas sobre modificaciones presupuestarias, sin perjuicio de las limitaciones establecidas en el artículo 4º de la ley Nº 20.882, V. Municipalidades y servicios traspasados a su gestión.  
MAT.: Solicita acuerdo de Concejo municipal.  
RETIRO, 22.04.16.-

DE: SECRETARÍA COMUNAL DE PLANIFICACION

A: ALCALDE DE LA COMUNA DE RETIRO  
SR. RODRIGO RAMIREZ PARRA

Solicito a Ud., tenga a bien, someter a consideración del Concejo Municipal el siguiente tema.

- 1) Se solicita autorización al honorable concejo Municipal para modificación en el presupuesto municipal año 2016, según se indica

MODIFICACION PRESUPUESTARIA (INGRESOS)

| Sub.                | Ítem | Asig | Sub |     | Denominación         | TOTAL M\$ |          |
|---------------------|------|------|-----|-----|----------------------|-----------|----------|
|                     |      |      |     |     |                      | Aum M\$   | Dism M\$ |
| 03                  | 01   | 003  | 002 | 000 | Permisos Provisorios | 1.000     |          |
| AUMENTO DE INGRESOS |      |      |     |     |                      | 1.000     |          |

MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA (GASTOS)

| Sub          | Ítem | Asig |     | Denominación | 01-Gestión                             |       | 02-Serv. |      | 03-Activ. |      | 04- Prog. |      | 05 Prog.  |       | 06 Prog. |      | TOTAL |     |
|--------------|------|------|-----|--------------|--|-------|----------|------|-----------|------|-----------|------|-----------|-------|----------|------|-------|-----|
|              |      |      |     |              | Interna                                |       | Comunit. |      | Municip.  |      | Sociales  |      | Deportiv. |       | Cult.    |      | M\$   |     |
|              |      |      |     |              | Aum.                                   | Dism. | Aum.     | Dism | Aum.      | Dism | Aum.      | Dism | Aum.      | Dism. | Aum      | Dism | Aum   | Dis |
|              |      |      |     |              | M\$                                    | M\$   | M\$      | M\$  | M\$       | M\$  | M\$       | M\$  | M\$       | M\$   | M\$      | M\$  | M\$   | M\$ |
| 22           | 01   | 001  | 004 | 003          | Act. Recreativas con la partic.        |       |          |      |           | 350  |           |      |           |       |          |      |       | 350 |
| 22           | 11   | 999  | 004 | 003          | Act. Recreativas con la partic.        |       |          |      |           | 550  |           |      |           |       |          |      | 550   |     |
| 24           | 01   | 007  | 012 | 004          | Asistencia social a personas naturales |       |          |      |           |      | 1.000     |      |           |       |          |      | 1.000 |     |
| 24           | 01   | 008  | 004 | 003          | Act. Recreativas con la partic.        |       |          |      |           | 200  |           |      |           |       |          |      |       | 200 |
| TOTAL AUM. Y |      |      |     |              |  |       |          |      |           |      |           |      |           |       |          |      |       |     |





**MIRYAM LANDAETA PARADA**  
**Unidad de Planificación Comunal Retiro**

.....

(se agota). Sr. Presidente Sr. Ramírez Don Rodrigo, posterior a lo propuesto, tratado, analizado y debatido y; ofrecida la palabra a los Sres. Concejales para que formularsen sus consultas y/o comentarios y quedando aclaradas la dudas que se presentan, ello con las explicaciones pertinentes y argumentadas, tanto administrativas y legales, técnicas y financieras, y; habiéndose escuchado las intervenciones de los miembros del concejo municipal, da por agotada la primera iniciativa, solicitando al secretario consulte votación de la Sala.

**(Acuerdo) Secretario del Concejo consulta votación de la Sala. Concejo se pronuncia y con el Quórum "mayoría absoluta de los concejales asistentes" obtenida por votación favorable de sus siete miembros en ejercicio presentes y asistentes en sala dicho cuerpo colegiado presta su acuerdo favorable aprobando la siguiente modificación al presupuesto municipal anual 2016, por: un total aumento de ingresos en M\$1.000.- y un total aumento de gastos en M\$1.550.- con una disminución de gastos en M\$550.- aprobándose todo ello en los mismos términos ingresado a Sala.**

Secretario del Concejo, Sr. BAYER Don Gerardo, anuncia segunda iniciativa contemplada en tabla del día: 4-1-2: Requerimiento acuerdo del concejo para otorgar una subvención extraordinaria a la organización comunitaria de carácter funcional denominada: "Club Deportivo Camelias de Retiro" por el monto total de M\$1.000.- para el objetivo: empastar la cancha del recinto deportivo. Adjunta fotocop. Of.Ord.Nº72 del 22 Abril 2016 Abril 2016, de SECPLAN visado por el alcalde y respaldos a Fs.3)

Sr. Presidente se refiere a la segunda propuesta reflejada en el Of.Ord. Nº 72 del 22 de Abril de 2016, que tiene como objetivo obtener el acuerdo del concejo para otorgar una subvención extraordinaria a la organización comunitaria de carácter funcional denominada: "Club Deportivo Camelias de Retiro" por el monto total de M\$1.000.- para el objetivo: empastar la cancha del recinto deportivo.

(se agota) Presidente Sr. Ramírez Don Rodrigo, posterior a lo propuesto, tratado, analizado y debatido y; ofrecida la palabra a los Sres. Concejales para que formularsen sus consultas y/o comentarios y quedando aclaradas la dudas que se presentan, ello con las explicaciones pertinentes y argumentadas, tanto administrativas y legales, técnicas y financieras, y; habiéndose escuchado las intervenciones de los miembros del concejo municipal, da por agotada la segunda iniciativa, solicitando al secretario consulte votación de la Sala.

**(Acuerdo) Secretario del Concejo consulta votación de la Sala. Concejo se pronuncia y con el Quórum "mayoría absoluta de los concejales asistentes" obtenida por votación favorable de sus siete miembros en ejercicio presentes y asistentes en sala dicho**



cuerpo colegiado presta su acuerdo favorable aprobando otorgar la siguiente subvención extraordinaria, aprobándose todo ello en los mismo términos in gresado a Sala:

INSTITUCIÓN "CLUB DEPORTIVO CAMELIAS DE RETIRO".

R.U.T. N°: 74.445.200-7

PERSONALIDAD JURÍDICA: N° 43 del 25 de Julio de 1994, Ley N°19.418 Inscrita en el registro público de secretaría municipal, libro 01 Fs. 62-63.-

N° INSCRIPCION Y FECHA REGISTRO PUBLICO LEY N°19.862 DE SECRETARIA MUNICIPAL: N° 131 del 26 de Abril del 2016, libro 01, fojas 29.

OBJETIVO DE LA TRANSFERENCIA: "Empastar la cancha del recinto deportivo.-

MONTO SUBVENCION EXTRAORDINARIA: \$1.000.000.- (Un millón de pesos.)

5.- Sr. Presidente solicita la anuencia de la Sala para incorporar en tabla una segunda iniciativa que requiere con prontitud el acuerdo de la Sala, por la dinámica de la gestión municipal, que se trata de una propuesta de modificación al presupuesto municipal anual 2015; por aumento y disminución de gastos en M\$3.920.-

Concejo presta su acuerdo para incorporar en tabla la iniciativa precisada, que le propone el presidente del concejo.

Sr. Presidente solicita al secretario del concejo, se proporcione a los concejales la documentación de respaldo que ha preparado SECPLAN, correspondiendo el Of. Ord. N° 73 del 25 de Abril del 2016, y que ha visado, lo cual así acontece, entregando los documentos de respaldo vinculada a la materia objeto de acuerdo.

Secretario del concejo anuncia y explicita la segunda iniciativa que se incorpora en tabla del día.: Se requiere acuerdo del concejo, para aprobar modificación al presupuesto municipal anual 2016, por aumento de gastos en M\$3.920.- con una disminución de gastos en M\$3.920.-

Sr. Presidente junto a la asesoría de la Jefa del DEDECO, se refieren a la propuesta de modificación al presupuesto municipal anual 2016, conforme a la iniciativa sometida a consideración del concejo, contenida en el siguiente Of.Ord.N°73 del 25 de Abril de 2016, que se indica y este en conocimiento de los concejales, explicitando cada una de las cuentas que son objeto de: aumento de gastos en el subtítulo 22° por el monto total de M\$3.920.- y una disminución de gastos en el subtítulo: 22° por el monto total de M\$3.920.-.- precisando los fines de la modificación, satisfaciendo las consulta que le formula la Sala:



REPUBLICA DE CHILE  
PROVINCIA DE LINARES  
ILUSTRE MUNICIPALIDAD  
R E T I R O

ORD. Nº 73 /

ANTECED: Decreto Nº 1987 de fecha 15.12.2015 sobre modificaciones presupuestarias para el año 2016, ESTABLECENSE para el año 2016 las siguientes normas sobre modificaciones presupuestarias, sin perjuicio de las limitaciones establecidas en el artículo 4º de la ley Nº 20.882, V. Municipalidades y servicios traspasados a su gestión.

MAT.: Solicita acuerdo de Concejo municipal.  
RETIRO, 25.04.16.-

DE: SECRETARÍA COMUNAL DE PLANIFICACION

A: ALCALDE DE LA COMUNA DE RETIRO  
SR. RODRIGO RAMIREZ PARRA

Solicito a Ud., tenga a bien, someter a consideración del Concejo Municipal el siguiente tema.

- 1) Se solicita autorización al honorable concejo Municipal para modificación en el presupuesto municipal año 2016, según se indica:

MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA (GASTOS)

| Sub                          | Item | Asig |     | Denominación | 01-Gestión                         |       | 02-Serv. |       | 03-Activ. |       | 04- Prog. |       | 05 Prog. |         | 06 Prog. |       | TOTAL |       |
|------------------------------|------|------|-----|--------------|------------------------------------|-------|----------|-------|-----------|-------|-----------|-------|----------|---------|----------|-------|-------|-------|
|                              |      |      |     |              | Interna                            |       | Comunit. |       | Municip.  |       | Sociales  |       | Dep. y   |         | Cult.    |       | M\$   |       |
|                              |      |      |     |              | Aum.                               | Dism. | Aum.     | Dism. | Aum.      | Dism. | Aum.      | Dism. | Au. m.   | Dis. m. | Aum.     | Dism. | Aum.  | Dis.  |
|                              |      |      |     |              | M\$                                | M\$   | M\$      | M\$   | M\$       | M\$   | M\$       | M\$   | M\$      | M\$     | M\$      | M\$   | M\$   | M\$   |
| 22                           | 03   | 001  | 000 | 001          | Para vehiculos                     | 1.920 |          |       |           |       |           |       |          |         |          |       |       | 1.920 |
| 22                           | 04   | 016  | 006 | 006          | Organizacione Culturales           |       |          |       |           |       |           |       |          |         | 2.320    |       | 2.320 |       |
| 22                           | 09   | 005  | 001 | 006          | Apoyo Eventos Culturales           |       |          |       |           |       |           |       |          |         | 600      |       | 600   |       |
| 22                           | 11   | 999  | 001 | 006          | Apoyo Eventos Culturales           |       |          |       |           |       |           |       |          |         | 2.000    |       | 0     | 2.000 |
| 22                           | 12   | 003  | 000 | 001          | Gastos de Repres. Protoc. Y cerem. | 1.000 |          |       |           |       |           |       |          |         |          |       | 1.000 |       |
| TOTAL AUM. Y DISM. DE GASTOS |      |      |     |              |                                    |       |          |       |           |       |           |       |          |         |          |       | 3.920 | 3.920 |

1.- Memorandum Interno Nº 172 de Jefe (S) DIDECO, de fecha 25 de abril del 2016, que solicita modificación presupuestarias Item 22.11.999.001.006, disminuir y aumentar en el ítem 22.04.016.006.006 en \$2.000.000; Item 22.09.005.001.006 aumentar en \$600.000.- y el Item 22.04.016.006.006 en \$320.000.-, se adjunta memorandun Nº 172. Apoyo eventos cultuarales



MIRYAM LANDAETA PARADA  
Unidad de Planificación Comunal Retiro

.....

(se agota). Presidente Sr. Ramírez Don Rodrigo, posterior a lo propuesto, tratado, analizado y debatido y; ofrecida la palabra a los Sres. Concejales para que formularsen sus consultas y/o comentarios y quedando aclaradas la dudas que se presentan, ello con las explicaciones pertinentes y argumentadas, tanto administrativas y legales, técnicas y financieras, con la asesoría de la jefe de DEDECO, y; habiéndose escuchado las intervenciones de los miembros del concejo municipal, da por agotada la primera iniciativa, solicitando al secretario consulte votación de la Sala.

(Acuerdo) Secretario del Concejo consulta votación de la Sala. Concejo se pronuncia y con el Quórum "mayoría absoluta de los concejales asistentes" obtenida por votación favorable de sus siete miembros en ejercicio presentes y asistentes en sala dicho cuerpo colegiado presta su acuerdo favorable aprobando la siguiente modificación al presupuesto municipal anual 2016 - considerando la primera modificación presupuestaria recién aprobada - por un total aumento de ingresos en M\$1.000.- un total aumento de gastos en M\$5.470.- y un total por disminución de gastos en M\$4.470.- aprobándose todo ello en los mismos términos ingresado a Sala.

.....

MODIFICACION PRESUPUESTARIA (INGRESOS)

| Sub.                | Ítem | Asig | Sub |     | Denominación         | TOTAL M\$ |          |
|---------------------|------|------|-----|-----|----------------------|-----------|----------|
|                     |      |      |     |     |                      | Aum M\$   | Dism M\$ |
| 03                  | 01   | 003  | 002 | 000 | Permisos Provisorios | 1.000     |          |
| AUMENTO DE INGRESOS |      |      |     |     |                      | 1.000     |          |



MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA (GASTOS)  
ANOTESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVESE EL ORIGINAL.-

| Sub                          | item | Asig |     | Denominación | Aum.                                   | Dism. | Aum. | Dism. | Aum. | Dism. | Aum. | Dism. | Au   | DI   | Aum   | Dism  | Aum   | Dis   |
|------------------------------|------|------|-----|--------------|--|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|------|-------|-------|-------|-------|
|                              |      |      |     |              | M \$                                   | M \$  | M \$ | M \$  | M \$ | M \$  | M \$ | M \$  | m \$ | m \$ | M \$  | M \$  | M \$  | M \$  |
| 22                           | 01   | 001  | 004 | 003          | Act. Recreativas con la partic.        |       |      |       |      | 350   |      |       |      |      |       |       |       | 350   |
| 22                           | 03   | 001  | 000 | 001          | Para vehiculos                         |       | 1920 |       |      |       |      |       |      |      |       |       |       | 1.920 |
| 22                           | 04   | 016  | 006 | 006          | Organizacine Culturales                |       |      |       |      |       |      |       |      |      | 2.320 |       | 2.320 |       |
| 22                           | 09   | 005  | 001 | 006          | Apoyo Eventos Culturales               |       |      |       |      |       |      |       |      |      | 600   |       | 600   |       |
| 22                           | 11   | 999  | 001 | 006          | Apoyo Eventos Culturales               |       |      |       |      |       |      |       |      |      |       | 2.000 | 0     | 2.000 |
| 22                           | 11   | 999  | 004 | 003          | Act. Recreativas con la partic.        |       |      |       | 550  |       |      |       |      |      |       |       |       | 550   |
| 22                           | 12   | 003  | 000 | 001          | Gastos de Repres. Protoc. Y cerem.     | 1000  |      |       |      |       |      |       |      |      |       |       |       | 1.000 |
| 24                           | 01   | 007  | 012 | 004          | Asistencia social a personas naturales |       |      |       |      |       | 1000 |       |      |      |       |       |       | 1.000 |
| 24                           | 01   | 008  | 004 | 003          | Act. Recreativas con la partic.        |       |      |       |      | 200   |      |       |      |      |       |       |       | 200   |
| TOTAL AUM. Y DISM. DE GASTOS |      |      |     |              |  |       |      |       |      |       |      |       |      |      |       |       | 5.470 | 4.470 |

=====

)------(

**Punto N°5: Varios:**

Presidente Sr. Ramírez Don Rodrigo, informa al concejo respecto de la programación que se llevara a efecto con motivo de la celebración de la cosecha del arroz en el sector de Mantul, que el sábado a partir de las 10 horas se desarrollaran las actividades alusivas, que luego los concejales recibirán las invitaciones pertinentes para participar todos juntos en esta actividad, junto a un almuerzo, que primero que todo parte con una pequeña exposición, palabras de inauguración sobre la temática, una exposición sobre el tema del arroz, luego corte de cinta y luego compartir un almuerzo, que la comunidad está muy entusiasmada, se está terminando de adecuar el casino y se espera buen tiempo para ese día.

Sr. presidente se refiere a las celebraciones posteriores, manifestando se efectuarán actividades alusivas al día de la madre; día martes 03 de Mayo en Camelia; el Miércoles 04 en Ajial; el Jueves 05 en Copihue; el Viernes 06 en Villaseca y se finaliza en retiro, el día sábado 07 en el Pueblo de Retiro Urbano-.

Sr. Presidente, señala que se indica ahora la hora que se hará llegar calendario de actividades, que todas las actividades son a partir de las 19 horas.

Srs. Presidente anuncia que seguidamente se tratara el punto 5.- asuntos varios, concediendo la palabra a los señores concejales para que efectúen sus intervenciones, si así lo desean.



Inicia su intervención Concejal Sr. Landero Don Mario, expresando que en posta de Camelias, donde llegan los vehículos, hace mucha falta rellenar el terreno, ojala con gravilla, ahí el agua no tiene salida, se hacen unas pozas.

Sra. Presidente expresa que se colocara maicillo.

Inicia su intervención concejala Srta. Viviana Landaeta Parra, expresando que a la entrada del camino L-619 – se informa un hoyo grande grande, a la entrada sector Santa Isabel, que tal vez allí deberá colocarse un relleno, para evitar accidente.

Sr. Presidente expresa que eso lo reparara el Municipio, tal vez tapando el hoyo con maicillo.

Inicia su intervención Concejala Sra. Elena Maldonado V., expresando que los reflectarios del puente Cárcamo, están muy débiles, no se visualiza advertencia para los conductores de vehículos.

Sr. Presidente expresa que si, que el tema del puente se está viendo, de hecho se tiene diseño y se ha estado conversando con vialidad, incluso días atrás por oficio se le solicito a Vialidad que calcule la parte de Ingeniería para proseguir con el presupuesto de reparación de este puente.

Concejal interviniendo Sra. Elena Maldonado V., solicita se haga el esfuerzo de cambiar esos árboles picantes- álamos - en la entrada de copihue, poner otra especie más armónica con el espacio, el ingreso al pueblo de Copihue.

El Sr. Presidente expresa que si, ya se estuvo mirando ahí, como hacer algo mas simpático ahí, ahora esos árboles están en la franja de vialidad, pero ya lo han estado viendo, que la fecha es propicia, ahora en mayo- que se está pensando en la especie de color fresjol.

#### **Punto N°6. – Firmar Acta (S) Aprobadas (S)**

Actas aprobadas Sesiones: Actas sesiones: -1: acta sesión **61° Ext.** Del 04 Abril 2016 de SECMUN (T) **62° Ext** del 08 Abril 2016 de SECMUN (S) Doña: Claudia Parada Franco, aprobadas en sesión 122° Ord. del 21 Abril 2016.

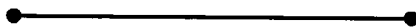
Secretario informa que se encuentran en proceso de redacción y digitación Actas correspondientes a las Sesiones: **113° Ord.** del 21 de Enero del 2016 y; **114° Ord.** del 28 de Enero del 2016 de SECMUN (S) Claudia Parada Franco; **116° Ord.** del Febrero del 2016 de SECMUN (S) doña: Alicia Ibáñez Montecino Y; **120° Ord.** del 24 de Marzo de 2016. De SECMUN (S) Beatriz Barra Fuentes. Y; **63° Ext** del 12 de Abril de 2016. De SECMUN (T) y **121° Ord.** del 14 Abril de 2016. de SECMUN (T) y **122° Ord.** del 21 de Abril de 2016 de SECMUN (S) doña: Beatriz Barra Fuentes.

#### **Punto N°7. - Entrega de Correspondencia.**

Sres. Concejales retiraran y recibirán en Secretaría de SECMUN., correspondencia recepcionada en Secretaría Municipal.

#### **IV. ► CONCLUSIÓN:**

Agotada la Tabla, Sr. Presidente, procede en levantar la sesión siendo las 10:40 horas en la cual se han adoptado los siguientes acuerdos y /o diligencias, por pronunciamiento de la Sala y/o conforme a lo requerido por el Señor Presidente.





RECuento ACUERDOS ( 03 ) Y DILIGENCIAS (-)  
ADOPTADAS EN SESION 121º ORDINARIA DEL JUEVES 14 ABRIL 2016.

1.-(Acuerdo) Concejo acuerda la asistencia de los concejales Don: Rafael Ramirez Parra y concejala Srta. Viviana Landaeta Parra, al primer congreso de autoridades locales de la Región del Maule, convocado por la Asoc. Chilena de Municipalidades Capítulo Región del Maule, con fondos a rendir \$50.000.- para gastos por concepto de pasajes y/o combustible, girándose el monto de \$280.000.- (Doscientos ochenta mil pesos), a nombre de "Asociación de Municipalidades RUT N°65.087.839-6, Banco Scotiabank, N° Cta. 972805858, por concepto de Inscripción y participación de los Concejales antes mencionados, imputándose dicho gasto con cargo a la cuenta presupuestaria 21°;04;003;002 denominada "Gastos por comisión y representación del Municipio".

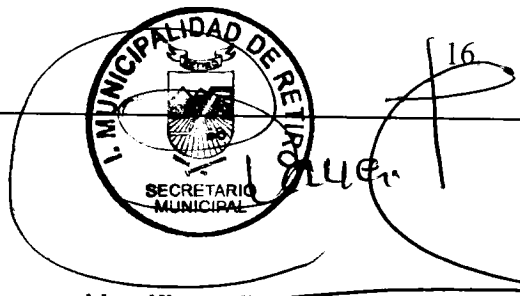
▶▶▶\*◀◀◀

2.-(acuerdo) Concejo presta su acuerdo favorable aprobando modificación al presupuesto municipal anual 2016 por aumento de ingresos en el monto total de M\$1.000.000.- aumento de gastos en el monto total de M\$5.470.- y una disminución de gastos en M\$4.470.-

▶▶▶\*◀◀◀

3.-(acuerdo) Concejo presta su acuerdo favorable aprobando otorgar una subvención extraordinaria al Club Deportivo Camelias de Retiro, por el monto de \$1.000.000.- para el objetivo: empastar la cancha del recinto deportivo.

▶▶▶\*◀◀◀



V.-► Para constancia, los Miembros del Concejo que se identifican, firman la presente Acta, correspondiente a la Sesión 123ª ordinaria celebrada en día Jueves 26 de Abril de 2016, la cual rola a fojas dieciséis (16) que fue aprobada sin observaciones con el Quórum “Mayoría Absoluta de los Concejales asistentes” en sesión 125ª Ordinaria, celebrada en día Jueves 19 de Mayo de 2016.-



RODRIGO RAMÍREZ PARRA  
ALCALDE  
PRESIDENTE CONCEJO MUNICIPAL

I.- CONCEJAL SR. RAFAEL RAMIREZ PARRA

(FIRMA)

II.- CONCEJAL SR. JOSE ARAVENA JARA

(FIRMA)

III.- CONCEJAL SR. MARIO LANDEROS AGURTO

(FIRMA)

IV.- CONCEJALA SRA ELENA MALDONADO VERGA

(FIRMA)

V.- CONCEJAL, SR.TA. VIVIANA LANDAETA PARRA

(FIRMA)

VI.- CONCEJAL, SR. MIGUEL CONTRERAS MAJULEZ

(FIRMA)



GERARDO JESUS BAYER TORRES  
SECRETARIA MUNICIPAL  
SECRETARIO Y MINISTRO DE FE  
CONCEJO MUNICIPAL  
(RELATOR)

Retiro; 19 de Mayo de 2016.-